

S. R.
PROCURADORIA-GERAL DA REPÚBLICA

Ref.º/réf./ref.

APOSTILLE

Convention de La Haye du 5 octobre 1961

1. Pais/Pays/Country: **Portugal**
Este documento público/Le présent acte public/This public document
2. Foi assinado por/a été signé par/has been signed by **Alda Lopes Matos Correia**
3. Agindo na qualidade de/agissant dans la qualité de/acting in the capacity of **Escriturário Superior**
4. E tem o selo de/est revêtu du sceau de/bears the seal of **Loja do Cidadão - Laranjeiras**

Reconhecido/Attesté/Certified

5. Em/à/at **Lisboa**
6. A /le /the **4 de junho de 2025**
7. Pelo Procurador-Geral da República /par le Procureur général de la République/by the Attorney General
8. Sob o nº /sous le nº /Nº [REDACTED]
9. Selo/sceau/seal
10. Assinatura/signature/signature


Amadeu Guerra

A presente Apostila apenas certifica a assinatura, a qualidade em que o signatário do ato atuou e o selo/carimbo que consta do ato. Não certifica o conteúdo do documento para o qual foi emitida.

Cette Apostille ne certifie que la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et le sceau/timbre dont cet acte est revêtu. Elle ne certifie pas le contenu du document pour lequel elle a été émise.

This Apostille only certifies the signature, the capacity of the signer and the seal/stamp it bears. It does not certify the content of the document for which it was issued.

La presente Apostilla sólo certifica la firma, la capacidad del signatario y el sello/timbre que ostenta. La Apostilla no certifica el contenido del documento para el cual se expidió.

1 ESTADO: PORTUGAL
ÉTAT:

2 SERVIÇOS DO REGISTO CIVIL DE SANTA CRUZ-MADEIRA***
SERVICE DE L'ÉTAT CIVIL DE

3 CERTIDÃO DO ASSENTO DE CASAMENTO N.º 56/2021***
EXTRAIT DE L'ACTE DE MARIAGE N.º

4 DATA E LUGAR DO CASAMENTO Jo Mo An SANTA CRUZ-MADEIRA***
DATE ET LIEU DU MARIAGE

5 MARIDO MARI
6 MULHER FEMME

7 APELIDOS ANTES DO CASAMENTO
NOM AVANT LE MARIAGE

8 NOME PRÓPRIO
PRÉNOMS

9 DATA E LUGAR DO NASCIMENTO
DATE ET LIEU DE NAISSANCE

Jo Mo An
SPIJKENISSE, PAÍSES BAIXOS***
LIVERPOL, REINO UNIDO DA GRÁ-BRETANHA E IRLANDA DO NORTE***

10 APELIDOS DEPOIS DO CASAMENTO
NOM APRÈS LE MARIAGE

11 OUTROS ELEMENTOS DO ASSENTO
AUTRES ÉNONCIATIONS DE L'ACTE

12 DATA DE EMISSÃO, ASSINATURA, SELO
DATE DE DÉLIVRANCE, SIGNATURE, SCEAU
04 06 2025

ALDA COFREIA
Loja do Cidadão de Lisboa I
Lisboa
O OFICIAL DE REGISTOS

SÍMBOLOS / SYMBOLES / ZEICHEN / SYMBOLS / SÍMBOLOS / ΣΥΜΒΟΛΑ / SIMBOLI / SYMBOLEN / ISARETLER / SIMBOLI

- Jo: Dia / Jour / Tag / Day / Día / Ημέρα / Giorno / Dag / Gün / Dan
- Mo: Mês / Mois / Monat / Month / Mes / Μην / Mese / Maand / Ay / Mesec
- An: Ano / Année / Jahr / Year / Año / Έτος / Anno / Jaar / Yil / Godina
- Sc: Separação de pessoas e bens / Séparation de corps / Trennung von Tisch und Bett / Legal separation / Separación personal / Χωρισμός από τραπέζης και κοιτης / Separazione personale / Scheiding van tafel en bed / Ayrilik / Fizička rastava
- Div: Divórcio / Divorce / Scheidung / Divorce / Divorcio / Διαζυγιο / Divorzio / Echtscheiding / Bosanma / Razvod
- A: Anulação / Annulation / Nichtigerklärung / Annulment / Anulación / Άκυρωσις / Annullamento / Nietigverklaring / Iptal / Ponistenje
- Dm: Óbito do marido / Décès du mari / Tod des Ehemanns / Death of the husband / Defunción del marido / Θανατος του συζυγου / Morte del marito / Overlijden van de man / Kocanin ölümü / Smrt muza
- Df: Óbito da mulher / Décès de la femme / Tod der Ehefrau / Death of the wife / Defunción de la mujer / Θανατος της συζυγου / Morte della moglie / Overlijden van de vrouw / Karinin ölümü / Smrt zene

CERTIDÃO EMITIDA AO ABRIGO DA CONVENÇÃO ASSINADA EM VIENA AOS 8 DE SETEMBRO DE 1976*
 EXTRAIT DÉLIVRÉ EN APPLICATION DE LA CONVENTION SIGNÉE À VIENNE LE 8 SEPTEMBRE 1976
 AUSZUG AUSGESTELLT GEMÄß DEM ÜBEREINKOMMEN VON WIEN VOM 8 SEPTEMBER 1976
 EXTRACT ISSUED IN PURSUANCE OF THE CONVENTION SIGNED AT VIENNA ON SEPTEMBER 8, 1976
 CERTIFICACIÓN EXPEDIDA EN APLICACIÓN DEL CONVENIO FIRMADO EN VIENA EL 8 DE SEPTIEMBRE DE 1976
 ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΟΝ ΚΑΤ ΕΦΑΡΜΟΓΗΝ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΒΙΕΝΝΗΣ ΤΗΣ 8 ΣΕΠΤΕΜΒΡΟΥ 1976
 ESTRATTO RILASCIATO IN APPLICAZIONE DELLA CONVENZIONE FIRMATA A VIENNA IL 8 SETTEMBRE 1976
 UITTREKSEL AFGEGEVEN INGEVOLGE DE OVEREENKOMST ONDERTEKEND TE WENEN OP 8 SEPTEMBER 1976
 VIYANADA 8 EYLÜL 1976 TARIHİNDE İMZALANAN SÖZLEŞME UYARINCA VERİLEN ÖRNEK
 IZVOD IZDAT NA OSNOVU PRIMENE KONVENCIJE POTPISANE U BEČU 8 SEPTEMBRA 1976

1	Staat / Country / Estado / Κρατος / Stato / Staat / Devlet / Drzava
2	Standesamtsbehörde / Civil Registry Office of / Registro Civil de / Μητρώο Αρχειο (η της η των) / Servizio dello stato civile / Dienst van de burgerlijke stand van / Nüfus İdaresi / Maticna služba
3	Auszug aus dem Heiratsantrag Nr. / Extract from marriage registration no. / Extracto del acta de matrimonio núm. / Άποσπάσμα μητρώου αρχειο αρχειο. / Estratto dell'atto di matrimonio n. / Uittreksel uit de huwelijksakte nr. / Evlenme sicil örneği No. / Izvod iz maticne knjige vjencanih bi.
4	Tag und Ort der Eheschließung / Date and place of the marriage / Fecha y lugar del matrimonio / Χρονολογια και τοπος τελιως του γαμου / Data e luogo del matrimonio / Datum en plaats van huwelijk / Evlenme yeri ve tarihi / Datum i mjesto zakljucenja braka
5	Ehemann / Husband / Marido / Συζυγος / Marito / Man / Koca / Muz
6	Ehefrau / Wife / Mujer / Γυνη / Moglie / Vrouw / Kari / Zena
7	Name vor der Eheschließung / Name before the marriage / Apellidos antes del matrimonio / Έπωνυμιον προ του γαμου / Cognome prima del matrimonio / Naam vóór het huwelijk / Evlenmeden önceki soyadı / Prezime pre zakljucenja braka
8	Vornamen / Forenames / Nombre proprio / Όνοματα / Prenomi / Voornamen / Adi / İme
9	Tag und Ort der Geburt / Date and place of birth / Fecha y lugar de nacimiento / Χρονολογια και τοπος γεννησεως / Data e luogo di nascita / Geboortedatum en -plaats / Dogum yeri ve tarihi / Datum i mjesta rodjenja
10	Name nach der Eheschließung / Name following marriage / Apellidos después del matrimonio / Έπωνυμιον μετα του γαμου / Cognome dopo il matrimonio / Naam na het huwelijk / Evlenmeden sonraki soyadı / Prezime posle zakljucenja braka
11	Andere Angaben aus dem Eintrag / Other particulars of the registration / Otros dados del acta / Έτεραι εγγραφαι της πραξεως / Altre enunciazioni dell'atto / Andere vermeldingen van de akte / Isleme ait diger bilgiler / Drugi podaci iz izvoda
12	Tag der Ausstellung, Unterschrift, Siegel / Date of issue, signature, seal / Fecha de expedición, firma, sello / Χρονολογια εκδσεως, υπογραφη, αφραγος / Data di rilascio, firma, bollo / Datum van afgifte, handtekening, zegel / Verilis tarihi, imza, mühür / Datum izdavanja, potpis, pecat

* Conforme os artigos 3, 4, 5 e 7 desta Convenção:

- As menções são escritas em caracteres latinos de imprensa.
- As datas são mencionadas em números árabes, indicando-se sucessivamente o dia, o mês e o ano. O dia e o mês são indicados por dois algarismos e o ano por quatro algarismos. Os nove primeiros dias do mês e os nove primeiros meses do ano são indicados por algarismos de 01 a 09.
- O nome de qualquer lugar é seguido do nome do Estado em que esse lugar se situa, sempre que esse Estado não seja aquele em que a certidão é passada.
- Os símbolos Sc, Div, A, D, Dm e Df são seguidos da data e do lugar do facto.
- Se o registo não possibilitar o preenchimento total ou parcial de algum espaço da certidão, esse espaço será inutilizado, no todo ou em parte, por meio de traços.
- A junção de outros espaços ou símbolos depende do acordo prévio da Comissão Internacional do Estado Civil.